

Holíík

Firefighting & Rescue

Zásahová obuv pro hasiče
Protective boots for firefighters
Feuerwehr – Einsatzstiefel

CS EN DE

we create



Holik
WATER OIL RESISTANT

42

Holik

Symetex

protection

Holik

Vážení zákazníci,

představujeme Vám kolekci Zásahové obuvi pro hasiče a záchranáře, která je nedílnou součástí hasičského programu Holík firefighting.

Naším cílem je dodávat obuv, která odpovídá potřebám hasičů při pohybu v různých prostředích a na různých typech povrchů. Proto neustále zvyšujeme investice do vývoje a systematického průzkumu mezi hasiči.

Výsledkem je obuv řady Comfort, která perfektně sedí, je anatomická, flexibilní, odolná a zajišťuje bezpečnost uživatele.

V našem sortimentu si můžete vybrat zásahovou obuv z řady Comfort – Standard – Economy.

Zásahová obuv Holík je ve shodě s evropskou normou EN 15090:2012 a vlastní všechny potřebné certifikace.

Zdraví, bezpečnost a pohodlí zákazníků jsou u nás na prvním místě.

Dear Customers,

Let us introduce to you our collection of protective boots for firefighters and rescuers, which is an integral part of the Holík firefighting programme.

Our goal is to offer boots that meet the needs of firefighters in different types of environments and on different surfaces. Therefore, we continuously invest in development and systematic research among firefighters.

The result is our Comfort line, which fits perfectly and is anatomical, flexible, resistant and safe for the user.

Our range includes boots in three lines: Comfort, Standard and Economy.

Holíík protective boots conform to the European standard EN 15090:2012 and holds all the necessary certificates.

Our priority is the health, safety and comfort of our customers.

Sehr geehrte Kunden,

wir stellen Ihnen die Kollektion Schuhwerk für Feuerwehren und Rettungskräfte vor, die ein wesentlicher Bestandteil unseres Herstellungsprogramms Holík firefighting ist.

Unser Ziel ist es Schuhe zu liefern, die den Bedürfnissen der Feuerwehren bei ihren Einsätzen in verschiedenen Umgebungen und auf unterschiedlichen Oberflächen entsprechen. Deshalb verstärken wir laufend unsere Investitionen in die Entwicklung und die systematische Forschung in diesem Bereich.

Das Ergebnis sind die Modelle der COMFORT-Serie, die perfekt passen, die anatomisch, flexibel, haltbar und sicher für den Träger sind.

In unserem Sortiment können Sie Einsatzschuhwerk aus den Serien COMFORT – STANDARD – ECONOMY wählen. Holík-Feuerwehrtiefel entsprechen der europäischen Norm EN 15090:2012 und besitzen alle geforderten Zertifikate.

Die Gesundheit, die Sicherheit und der Komfort unserer Kunden stehen bei uns an erster Stelle.





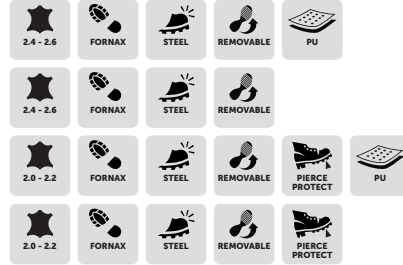
RUSAVA

RUSAVA 7111

RUSAVA Basic 7112

RUSAVA Economy 7211

RUSAVA Basic Economy 7212



Zásahová obuv pro hasiče / Protective boots for firefighters / Feuerwehr – Einsatzstiefel

Zásahová obuv pro hasiče – typ F2A – STANDARD / ECONOMY

Svršek / Licová hovězí useň s hydrofobní úpravou / Ocelová tužinka / Šněrování kryté zipovým jazykem, rychloupínací zip / Polstrovaný límec / Polstrovaný jazyk / Reflexní prvky

Podešev / Pryžová podešev FURNAX / Ocelová planžeta / Antistatická / Protiskluzná / Odolná proti olejíům, kyselinám a PHM / Tepelná odolnost 250°C

Vyjímatelná stélka / VILDONA DRYSOLE ANTISTATIC / Anatomická, antistatická stélka

Podšívka / 3–vrstvá podšívka s PU membránou – RUSAVA 7111
/ 3–vrstvá podšívka – bez membrány – RUSAVA Basic 7112

Zásahová obuv RUSAVA se vyrábí i v ECONOMY verzi:
3–vrstvá podšívka s PU membránou – RUSAVA Economy 7211
3–vrstvá podšívka – bez membrány – RUSAVA Basic Economy 7212

Protective boots for firefighters – type F2A – STANDARD / ECONOMY

Upper / Grain cowhide leather with hydrophobic treatment / Steel toe cap / Lacing covered by the zip tongue, quick release zipper / Upholstered collar / Upholstered tongue / Reflective elements

Sole / FURNAX rubber sole / Anti-perforation steel plate / Antistatic / Non-slip / Oil, acid and fuel resistant / Heat resistance 250°C

Removable inner sole / VILDONA DRYSOLE ANTISTATIC / Anatomic, antistatic inner sole

Lining / 3–layer lining with PU membrane – RUSAVA 7111
/ 3–layer lining without membrane – RUSAVA Basic 7112

Protective boots for firefighters RUSAVA is made in an ECONOMY version as well:
3–layer lining with PU membrane – RUSAVA Economy 7211
3–layer lining without membrane – RUSAVA Basic Economy 7212

Feuerwehr – Einsatzstiefel – Typ F2A – STANDARD / ECONOMY

Schaft / Rindnarbenleder– hydrophobiert / Zehenschutzkappe aus Stahl / Verdeckt liegende Schnürbänder, Schnür–/Reißverschluss–Kombination / Gepolsterter Schaftrand / Gepolsterte Lasche für maximale Dämpfung und hohen Prallschutz / Reflexelemente

Sohle / Gummisohle FURNAX / Durchtrittssichere Stahlzwischensohle / Antistatisch / Rutschhemmend / Beständig gegen Öle, Säuren und Kraftstoffe / Temperaturbeständigkeit 250°C

Auswechselbare Einlegesohle / VILDONA DRYSOLE ANTISTATIC / Anatomische, antistatische Einlegesohle

Futter / 3–Lagen–Futter mit PU–Membrane – RUSAVA 7111
/ 3–Lagen–Futter – ohne Membrane – RUSAVA Basic 7112

Die Einsatzstiefel RUSAVA werden auch in einer ECONOMY–Version hergestellt:
3–Lagen–Futter mit PU–Membrane – RUSAVA Economy 7211
3–Lagen–Futter – ohne Membrane – RUSAVA Basic Economy 7212

EN 15090:2012
Obuv pro hasiče / Footwear for firefighters / Schuhe für die Feuerwehr
STANDARD F2A HI3 – SRC – P – T – A – CI
ECONOMY F2A HI3 – SRC – P – T – A – CI

Velikostní sortiment / Size assortment / Lieferbare Größen:
39–40–41–42–43–44–45–46–47–48

Zásahová obuv pro hasiče COMFORT

Zásahová obuv řady COMFORT byla vyvinuta na základě antropologického měření a systematického průzkumu ve spolupráci s hasiči z několika evropských států a předních odborníků v této oblasti.

Výsledkem je vysoce anatomická, pro uživatele komfortní bota – prodyšná, voděodolná, která odpovídá náročným požadavkům na ochranu uživatele, zajišťuje pohodlnou chůzi, snadný ohyb, stabilitu, protiskluz na různých typech povrchů a ochranu proti prořezu.

Protective boots for firefighters COMFORT

The design of the COMFORT line protective boots follows from anthropological measurements and systematic research in collaboration with firefighters from several European countries and leading specialists in this field.

The result is perfectly anatomical boot, extremely comfortable for the user – permeable and water-resistant, meeting the most demanding requirements for protection of the user: comfortable to walk in, easy to bend, with high stability and anti-slip protection for different types of surface and resistance to chain saw cutting.

Feuerwehr – Einsatzstiefel COMFORT

Die Einsatzstiefel der COMFORT-Serie wurden auf der Grundlage anatomischer Untersuchungen und systematischer Messungen in Zusammenarbeit mit Feuerwehren aus mehreren europäischen Staaten und führenden Fachleuten entwickelt.

Das Ergebnis ist ein perfekt anatomisch entwickelter Schuh, der für den Träger äußerst komfortabel ist – luftdurchlässig, wasserdicht, den höchsten Ansprüchen des Trägers entsprechend: Angenehm zu tragen, leicht im Abrollverhalten, hohe Stabilität, Rutschfestigkeit auf den unterschiedlichsten Oberflächen, Schnittschutzeinlage.



- (CZ)**
- 1 / Podšívka
 - 2 / Membrána
 - 3 / Vnitřní polstrování
 - 4 / Kevlar®
 - 5 / Useň
 - 6 / Schock absorber
 - 7 / Pryžová ochrana paty
 - 8 / Kotníkový protektor
 - 9 / Pružná segmentace
 - 10 / Grip systém
 - 11 / TPU ochrana špiče
 - 12 / Kompozitní tužinka
 - 13 / Přečtový chránič
 - 14 / Výměnitelná stélka
 - 15 / Napínací protipropichová stélka
 - 16 / Pryžová podešev

- (EN)**
- 1 / Lining
 - 2 / Membrane
 - 3 / Inner upholstery of breathable material
 - 4 / Kevlar®
 - 5 / Leather
 - 6 / Shock absorber
 - 7 / Heel rubber protection
 - 8 / Ankle protection
 - 9 / Flexible segmentation
 - 10 / GRIP system
 - 11 / TPU toe cap protection
 - 12 / Composite toe cap
 - 13 / Membrane protector
 - 14 / Removable inner sole
 - 15 / Antiperforation insole
 - 16 / Rubber sole

- (D)**
- 1 / Futter
 - 2 / Membrane
 - 3 / Atmungsaktive Polsterung
 - 4 / Kevlar®
 - 5 / Leder
 - 6 / Schock Absorber
 - 7 / Gummi-Fersenschutz
 - 8 / Integrierter Knöchelschutz
 - 9 / Komfort – Dehnungszone
 - 10 / GRIP System
 - 11 / TPU – Spitzenschutz
 - 12 / Kunststoff-Zehenschutzkappe
 - 13 / Gummilippe zur Abpolsterung des Kappenrandes
 - 14 / Auswechselbare Einlegesohle
 - 15 / Durchtrittsichere Zwischensohle
 - 16 / Gummisohle



- (CZ)**
- 1 / Protiskluz – terén
 - 2 / Protiskluz – 360°
 - 3 / Protiskluz – sníh, hladké povrchy
 - 4 / Samočisticí dezén
 - 5 / Bezpečný pohyb na žebříku
 - 6 / Shock absorber

- (EN)**
- 1 / Anti-slip – terrain
 - 2 / Anti-slip – 360°
 - 3 / Anti-slip – snow, smooth surface
 - 4 / Self-cleaning design
 - 5 / Safe movement on a ladder
 - 6 / Shock absorber

- (D)**
- 1 / Rutschfestigkeit – Gelände
 - 2 / Rutschfestigkeit – 360°
 - 3 / Rutschfestigkeit – Schnee, glatte Oberflächen
 - 4 / Selbstreinigendes Profil
 - 5 / Sicheres Leitersteigen
 - 6 / Shock-Absorber

CE 1023

EN 15090:2012 EN ISO 17249:2013



DuPont™ and Kevlar® are trademarks or registered trademarks of E.I. du Pont de Nemours and Company.

F2A HI₃ - SRC - P - T - A - AN - CI



EXPLORES **Podešev**

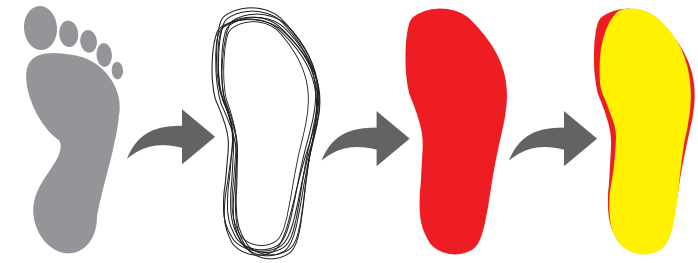
Přyzhová podešev EXPLORER
 Antistatická, protiskluzná, odolná proti olejům, kyselinám a PHM
 Speciálně profilované zóny zajišťují protiskluz na různých typech povrchů
 Samočisticí dezén
 Shock absorber v oblasti paty – systém tlumící nárazy při došlapu
 Výjimečně hladký odval špiče i paty – usnadnění chůze i běhu
 Tepelná odolnost 250°C
 Stabilita v patě a nášlapu

EXPLORES **Sole**

EXPLORER rubber sole
 Antistatic, non-slip, resistant to oils, acids and fuel
 Zones with special profiles prevent the footwear from slipping on different types of surfaces
 Self-cleaning design
 Shock absorber around the heel – a shock damping system when putting all the weight on the feet
 Exceptionally smooth rolling of the toe-cap and heel – facilitates walking and running
 Heat resistance 250°C
 Stability in the heel and step

EXPLORES **Sohle**

Gummisohle EXPLORER
 Antistatisch, rutschhemmend, beständig gegen Öle, Säuren und Kraftstoffe
 Speziell profilierte Segmente sichern die Rutschfestigkeit auf unterschiedlichen Oberflächentypen
 Selbstreinigendes Profil
 Shock-Absorber im Fersenbereich – hervorragende Energieaufnahme
 Fließender Übergang von der Stand- in die Abdruckphase – erleichtert Gehen und Laufen
 Temperaturbeständigkeit 250°C
 Stabiler Halt im Fersen- und Knöchelbereich



ERGONOMIC **Ergonomie**

Díky komfortnímu kopytu – trojrozměrná forma, která určuje tvar boty, na základě antropologického měření a systematického průzkumu, odpovídá konstrukce obuvi fyziologickým potřebám nohy uživatele – respektuje anatomii chodidla. Poskytuje dostatečný prostor pro oblast prstních kloubů, špičky a paty. Umožňuje správné prokrvení a tím nedochází k prochlazení a deformaci chodidla.

ERGONOMIC **Ergonomics**

Due to the comfortable last – 3-D form, shaping the boot according to anthropological measurements and systematic research, the design of this footwear meets the physiological needs of the user's feet – respects the foot's anatomy. Provides sufficient space in the area of the toe joints, tips of the toes and heel. Enables proper blood circulation which prevents the foot from getting cold and deforming.

ERGONOMIC **Ergonom**

Dreidimensionaler Schnitt dank des komfortablen Leistens, der die Form des Schuhs bestimmt. Entstanden auf der Grundlage umfangreicher Untersuchungen und systematischer Messreihen, entspricht die Konstruktion des Schuhs den physiologischen Anforderungen der Füße und ihrer Anatomie. Bietet ausreichend Platz im Bereich der Zehen und der Ferse. Ermöglicht die richtige Durchblutung, was ein Auskühlen und Verformen der Füße verhindert.



2,4 - 2,6 **Lícová hovězí useň (2,4 – 2,6mm)**

Hydrofobní úprava
 Vysoká prodyšnost

2,4 - 2,6 **Grain cowhide leather (2,4 – 2,6mm)**

Hydrophobic treatment
 Highly permeable

2,4 - 2,6 **Rindnarbenleder (2,4 – 2,6mm)**

Hydrophobiert
 Atmungsaktiv





Flexibilita a komfort

Pružná segmentace v oblasti kotníku – maximální flexibilita v místě ohybu
 Vnitřní polstrování obuvi z prodyšného materiálu – odvětrávání obuvi
 Speciální konstrukce paty – správné dosednutí nohy a její fixace
 Anatomický, polstrovaný límec



Flexibility and comfort

Flexible segmentation around the ankle – maximum flexibility at the flexion spot
 Boot's inner upholstery made of breathable material – footwear venting
 Special structure of the heel – correct fit of the foot and its fixation
 Anatomic upholstered collar



Flexibilität und Komfort

Beugezonen im Knöchelbereich – maximale Flexibilität
 Innere Polsterung aus atmungsaktivem Material – gute Belüftung
 Spezielle Fersenkonstruktion – richtige Fußstellung und gute Fixierung
 Anatomische geformter Polsterkragen



Ochrana

Kotníkové protektory respektují rozdílnou anatomii vnitřního a vnějšího kotníku nohy
 TPU ochrana špičky proti mechanickému poškození svrčku
 Kompozitní tužinka
 Protipropichová napínací stélka
 – lehký, flexibilní, speciální vícevrstvý kompozitní textil
 – nekovová
 Pryžová ochrana paty
 – zvýšená odolnost a komfort při vyzouvání
 Nárt a přední část holeně jsou chráněné výtzuží a polstrováním jazyka
 Odolnost proti pořezání řetězovou pilou



Protection

Ankle guards respect the differing anatomy of the outer and inner ankle
 TPU toe cap protection from mechanical damage to the top
 Composite toe cap
 Antiperforation insole
 – light, flexible, special multiple-layer composite textile
 – non-metallic
 Heel rubber protection
 – increased resistance and comfort when taking off the footwear
 Instep and front part of the shin are protected by the tongue reinforcement and upholstery
 Chain saw cut protection



Schutz

Knöchelprotektoren berücksichtigen die unterschiedliche Anatomie der Innen- und Außenknöchel
 TPU – Spitzenschutz
 Kunststoff-Zehenschutzkappe
 Biegsame, metallfreie, durchtrittsichere Brandsohle
 – leicht und flexibel aus mehrlagigem Verbundmaterial
 Gummi-Fersenschutz
 – lange Haltbarkeit und hoher Komfort beim Ausziehen
 Schutz im Spann- und Ristbereich durch verstärkte und gepolsterte Lasche
 Schutzwirkung gegen Kettensägenschnitte



Kompozitní tužinka

Kompozitní chránič prstů
 – konstrukce tužinky vychází z výsledků antropologických měření
 – nepřenáší chlad či teplo
 – nekovová



Composite toe cap

Composite toe cap
 – structure of the toe box as a result of anthropological measurements
 – does not transfer cold or heat
 – non-metallic



Kunststoff-Zehenschutzkappe

Kunststoff-Zehenschutzkappe
 – die Form der Kappe basiert auf den Ergebnissen der anatomischen Untersuchungen
 – wärme- und kälteisolierend
 – metallfrei



Vyjímatelná stélka

VILDONA DRYSOLE ANTISTATIC
 Anatomická, antistatická stélka se systémem kontroly pocení
 Odolná proti oděru za sucha i za mokra

Na základě potřeb konkrétního uživatele lze obuv vybavit ortopedickými stélkami, které vyrábí specializovaná firma na doporučení lékaře.



Removable inner sole

VILDONA DRYSOLE ANTISTATIC
 Anatomic, antistatic inner sole with sweat control system
 Abrasion resistance in dry and wet conditions

On the basis of the needs of the specific user, the footwear can be equipped with orthopaedic insoles which are manufactured by a specialized company upon a doctor's recommendation.



Auswechselbare Einlegesohle

VILDONA DRYSOLE ANTISTATIC

Anatomische, antistatische Einlegesohle, feuchtigkeitsregulierend
Abriebbeständig bei Trockenheit und Nässe

Je nach Bedarf des Trägers können die Stiefel mit orthopädischen Einlegesohlen ausgestattet werden. Die Anfertigung erfolgt nach Empfehlung des Arztes von spezialisierten Unternehmen.



Kombinované zapínání obuvi

Boční zip – přední šněrování pro snadné obouvání a vyzouvání obuvi
Šněrování se dvěma aretacemi – individuální utažení obuvi dle potřeb uživatele
Chráníče tkaniček – ochrana před zapadáním nečistot a pro snadnou údržbu
Boční konstrukce zipu – pohodlné zapnutí bez nutnosti propnutí špičky, flexibilita v nártu



Combined fastening of footwear

Side zip – front lacing to make it easy to put on and take off the footwear
Lacing with two clasps – individual fastening of footwear according to the user's needs
Lace guard – protection against ingress of impurities and for easy maintenance
Side zip structure – comfortable fastening without the need to stretch the tips of the toes; instep flexibility



Schnür-/Reißverschluss-Kombination

Reißverschluss an der Seite zum leichteren Anziehen und Ausziehen, Schnürung vorne
Doppelband-Schnürung – individuelles Schnüren je nach Bedarf des Trägers
Schnürbandschutz – Schutz gegen Verunreinigungen, leichtere Pflege
Seitliche Reißverschlusskonstruktion – bequemes Schließen, Flexibilität im Ristbereich



GRIP systém

Unikátní systém pro úchop usnadňující nazouvání obuvi



GRIP system

The unique grip system facilitates putting the footwear on



GRIP System

Spezielles Griffsystem zum leichteren Anziehen



Zásahová obuv pro hasiče Protective boots for firefighters Feuerwehr – Einsatzstiefel

COMFORT – STANDARD – ECONOMY – RESCUE



Membrána

Tvoří bariéru proti vodě (kapalinám), chemikáliím, větru, krvi i bakteriím
Vysoce prodyšná
Flexibilní, citlivá, pevná



Membrane

Creates a barrier against water (fluids), chemicals, wind, blood as well as bacteria
Highly breathable
Flexible, sensitive, firm



Membrane

Barriere gegen Wasser (Flüssigkeiten), Chemikalien, Wind, Blut und Bakterien
Hoch atmungsaktiv
Flexibel, haltbar



Zásahová obuv pro hasiče
Protective boots for firefighters
Feuerwehr – Einsatzstiefel

STANDARD – ECONOMY – RESCUE



- 1 / Polstrovaný límeč
- 2 / Odvětrávání obuvi
- 3 / Členění pro snadný ohyb
- 4 / Kotníkový protektor
- 5 / Vyjímatelná stélka
- 6 / Mezipodešev
- 7 / Membrána
- 8 / Ocelová planžeta
- 9 / Reflexní materiál
- 10 / Polstrování
- 11 / TPU ochrana špiče
- 12 / Membrána
- 13 / Podešev
- 14 / Přechodový chránič
- 15 / Ocelová kaple

- 1 / Padded collar
- 2 / Boot ventilation
- 3 / Segmentation for better flexibility
- 4 / Ankle protector
- 5 / Removable inner sole
- 6 / Mid sole
- 7 / Membrane
- 8 / Steel plate
- 9 / Reflective material
- 10 / Padding
- 11 / TPU toe cap
- 12 / Membrane
- 13 / Sole
- 14 / Membrane protector
- 15 / Steel toe cap

- 1 / Polsterkragen
- 2 / Stiefelenlüftung
- 3 / Komfort-Dehnungszone
- 4 / Knöchelschutz
- 5 / Auswechselbare Einlegesohle
- 6 / Zwischensohle
- 7 / Membrane
- 8 / Stahlzwischensohle
- 9 / Reflexstreifen
- 10 / Abpolsterung
- 11 / TPU-Spitzenschutz
- 12 / Membrane
- 13 / Laufsohle
- 14 / Gummilippe zur Abpolsterung des Stahlkappenrandes
- 15 / Zehenschutzkappe aus Stahl



Lícová hovězí useň (2,4 – 2,6mm)

Hydrofobní úprava
Vysoká prodyšnost



Grain cowhide leather (2,4 – 2,6mm)

Hydrophobic treatment
Highly permeable



Rindnarbenleder (2,4 – 2,6mm)

Hydrophobiert
Atmungsaktiv



Lícová hovězí useň (2,0 – 2,2mm)

Hydrofobní úprava
Vysoká prodyšnost – Nikky



Grain cowhide leather (2,0 – 2,2mm)

Hydrophobic treatment
Highly permeable – Nikky



Rindnarbenleder (2,0 – 2,2mm)

Hydrophobiert
Atmungsaktiv – Nikky



Podešev FORNAX

Přyzgová podešev
Ocelová planžeta proti průrazu
Bez ocelové planžety – Economy řada
Antistatická
Protiskluzná
Odolná proti olejům, kyselinám a PHM
Tepelná odolnost 250°C



FORNAX sole

Rubber sole
Anti-perforation steel plate
Without Anti-perforation steel plate – Economy line
Antistatic
Non-slip
Oil, acid and fuel resistant
Heat resistance 250°C

CE 1023



F2A HI₃ - SRC - P - T - A - CI



Sohle FORNAX

Gummisohle
Stahlzwischensohle
Ohne Stahlzwischensohle – Economy
Antistatisch
Rutschhemmend
Beständig gegen Öle, Säuren und Kraftstoffe
Temperaturbeständigkeit 250°C



Podešev PUR/pryž

Lehká
Protiskluzná



PUR/Rubber sole

Lightweight
Anti-slip



Sohle PUR/Gummie

Leicht
Rutschfest



Vyjímatelná stélka

VILDONA DRYSOLE ANTISTATIC
Anatomická, antistatická stélka se systémem kontroly pocení
Odolná proti oděru za sucha i za mokra

Na základě potřeb konkrétního uživatele lze obuv vybavit ortopedickými stélkami, které vyrábí specializovaná firma na doporučení lékaře.



Removable inner sole

VILDONA DRYSOLE ANTISTATIC
Anatomic, antistatic inner sole with sweat control system
Abrasion resistance in dry and wet conditions

On the basis of the needs of the specific user, the footwear can be equipped with orthopaedic insoles which are manufactured by a specialized company upon a doctor's recommendation.



Auswechselbare Einlegesohle

VILDONA DRYSOLE ANTISTATIC
Anatomische, antistatische Einlegesohle, feuchtigkeitsregulierend
Abriebbeständig bei Trockenheit und Nässe

Je nach Bedarf des Trägers können die Stiefel mit orthopädischen Einlegesohlen ausgestattet werden. Die Anfertigung erfolgt nach Empfehlung des Arztes von spezialisierten Unternehmen.



Protipropichová napínací stélka

Lehký, flexibilní, speciální vícevrstvý kompozitní textil
Nekovová



Antiperforation insole

Light, flexible, special multiple-layer composite textile
Non-metallic



Biegsame, metallfreie, durchtrittsichere Brandsohle

Leicht und flexibel aus mehrlagigem Verbundmaterial



Ocelová tužinka

splňující normu EN ISO 20345, min. odolnost vůči nárazu 200J



Steel toe cap

according to EN ISO 20345, shock resistance 200J or higher



Zehenschutzkappe aus Stahl

nach EN ISO 20345, Druck- und Stoßfestigkeit von 200J und mehr



Hliníková tužinka

Velmi lehká tužinka splňující normu EN ISO 20345 min. odolnost vůči nárazu 200J



Aluminium toe cap

Extremely light toe cap according to EN ISO 20345, shock resistance 200J or higher



Aluminium-Zehenschutzkappe

nach EN ISO 20345, Druck- und Stoßfestigkeit von 200J und mehr



Kotníkový protektor

Ochrana kotníků proti nárazu



Ankle protection

Ankle protection against impacts



Knöchelschutz

Integrierter Knöchelschutz



Pružná segmentace nad patou

Maximální flexibilita v místě ohybu



Flexible segments above the heel

Maximum flexibility at the flexion spot



Fersenbeuge

Maximaler Komfort



TPU ochrana špice

proti mechanickému poškození svršku



TPU toe cap protection

to protect the upper against mechanical damage



TPU – Spitzenschutz

gegen mechanische Beschädigung des Oberleders

Firefighting & Rescue

Zásahová obuv pro hasiče / Protective boots for firefighters / Feuerwehr – Einsatzstiefel

Holík

Holík International, s.r.o.

Za Dvorem 612, 763 14 Zlín 12

Czech Republic

Tel.: +420 577 125 500

Fax: +420 577 125 555

e-mail: info@holik-international.cz

www.holik-international.cz

Holík GmbH

Von-der-Goltz-Str. 24, 42329 Wuppertal

Germany

Tel.: +49 202 7866278

Fax: +49 202 7866279

Mobil: +49 171 5050965

e-mail: mail@holik-gmbh.de

www.holik-gmbh.de

Holík America, LLC

50 Davids Drive, Hauppauge, NY 11788

USA

Cell: +1 631 636 9212

e-mail: kolar@holik-international.com

www.holik-international.com



ČSN EN ISO 14001:2005
ČSN EN ISO 9001:2009